n.

931

44

BRIEF.

14

Application of

Charles Williams.

FOR THE ENROLLMENT OF

Richard Williams.

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pennsylvania

POST OFFICE ADDRESS OF APPLICANT:

Versailles, Calf. Co. ny.

Date of enrollment,

190

Term of enrollment,

Five

5) years

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to e	ertify that _	Richard	Hillian	no I
has attended the _		district h	La & School	L at
Irving_	N. Y.,	from Jeb	24,	_190 Z
to June 19	190 8.			
Versailles				
	, —	* Flora	B Jal	chief
- Septa 11_	_ TAO8*		reacher.	1

Application for Enrollment in a Nonreservation School

(For a child not enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the	ne United States assuming t	he care, e	ducation,	and mainte					
the United States Indian School at	Carlisle			Pa.					
Richard Hilliams, (Sex.), I, Charles (Parent, guardian (Sex.)									
of Verscilles P. O., State of , do hereby voluntaring , do hereby voluntaring									
and agree to enrollment in said school for a period of full years, and also were to enrollment in said school for a period of full years, and also were to enrollment in said school for a period of full years, and also were to enrollment in said school for a period of full years, and also were to enrollment in said school for a period of full years, and also were to enrollment in said school for a period of full years, and also were to enrollment in said school for a period of full years, and also were to enroll years and also were to enroll years.									
and bind myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.									
I further say that the said child was born at Calt. Res. on on									
that the father, Charles Williams (Is or was.) a full Indian of the									
Tribe located at Call. Re	Agency; that he left th	e tribe ab	out	oproximate fun					
that the mother, & Cipalruh	Williams was,	a Pulf I	ndian of t	he S &	120				
Tribe located at Court. R.	Agency, and left the tr	ibe about	(Appro	ximate date.)					
the said child was born and reared he has attended the following so		now actu			and that				
NAME OF SCHOOL-PUBLIC, GOVERNMENT, OR MISSION.	LOCATED AT—	DATE OF ENROLLMENT,	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE OF DISCHARGE.	Garage				
District No. H	Catt. Res.	1907	1908		34				
	at .								
This 14th day of Se	kh , 1908			00					
Two witnesses:	in a	Ma	rles	Wil	liens				
alice E. Patterson. P. O.									
(NoteEvery blank in this application mus by mark or otherwise, must be attested by two with		n his own hands	writing, if possi	ible. The signal	Total States				
AFFIDAVIT. I, Charles Milliams, do hereby swear that the statements									
above application are true.	manio, do nereby	swear tha	the state	ements ===					
	(Signature of	f applicant.)	Parent, g	uardian = 3	200				
Sworn to and subscribed before	re me this 14 day of	Septe	nber	, 19	15				
		lda	2/3)					

(Note.-This application and affidavit must be executed before some officer authorized to administer oaths by the parent

living; if the parents are dead, by the guardian or next of kin.)

Certificate of Physician.

I 9. Date a practicing physician of France	uch
I, O, Works, a practicing physician of Fourth My, do hereby certify that I have carefully examined Bohard Mills the child named in this application, and find that he is in proper physical condition to	'anis
the child named in this application, and find that he is in proper physical condition to	o attend
school, and is not afflicted with tuberculosis or other disease which would be a menace to the of other pupils.	e health
This 14 day of Left, 1908 G. N. Xax	, M. D,
Vouchers of Disinterested Persons.	7
VOUCHER No. 1.	
I,	, of
, do hereby certify that I am personally acquain	
who makes the foregoing application; that I believe h	is state-
ments therein are true; that I am acquainted with (Name of Child.)	; that
he is known and recognized in the community in which he lives as an Indian; that in my	opinion
he can not receive proper and adequate schooling at home for the reason that	
This day of 190	
Voucher No. 2.	
	0
I, (Business, calling, or profession.)	01
, do hereby certify that I am personally acquain	ted with
, who makes the foregoing application; that I believe h	is state-
ments therein are true; that I am acquainted with(Name of child.)	; that
he is known and recognized in the community in which he lives as an Indian; and that in my	opinion
he cannot receive proper and adequate schooling at home for the reason that	
This day of, 190	

Certificate of School Physician.

I hereby certify that on	(As soon after arrival as poss	, I made a careful examination
		, the child named in the fore-
I therefore recommend that th		enrolled in this school.
Thisday of	, 19	00
		School Physician.

INDORSEMENT.

A child showing one-sixteenth or less Indian blood, whose parents live on an Indian reservation, Indian fashion, who, if debarred from the Government schools, could not obtain an education, may be permitted in the reservation day and boarding schools, but it is preferable that it be not transferred to a nonreservation school, without permission from the Office. Children showing one-eighth or less Indian blood, whose parents do not live on an Indian reservation, whose home is among white people where there are churches and schools, who are presumed to have adopted the white man's manners and customs, and are to all intents and purposes white people, are debarred from enrollment in the Government nonreservation and reservation schools. Superintendents, in all cases where doubt exists as to the degree of Indian blood of a child proposed for transfer, should fully satisfy themselves of the facts by affidavits from reliable persons, which affidavits must be kept on file at the school.

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

A pupil dismissed from school for cause must not be enrolled in any other school without the permission of the Commissioner of Indian Affairs. Full facts must be submitted with each request.

310

June 18th, 1813.

Mr. Richard Williams,

North Collins, N.Y.

Dear Sir,

I have your favor of the 31st ult. requesting the balance of money to your oredit and am enclosing a Check herewith for the amount 81.33. You should sign the face of the check before presenting to bank for payment.

Respectfully,

W. 프. M.

Superintendent,

Morth Collins My May 31, 1913. Will you kindly send re my money, my outing com ing alwould like to have it soon as possible from Mr Michard Williams North Collins Mew York care of martin, L. Taft A. F. D.

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT me, Failed to relum Och 1, 1908 0,10.6 12 PATRONS NAME AND ADDRESS FROM COUNTRY St. H. Bowers, Heope, W. J. 9 130-110 amuel Eckels R. # 1, Carliste Pa. 4-6-11 12-11-11. 9-6-12 THE SHAW-WALKER CO., MUSKEGIA. 79104 Months in school before Carliste. 48 Aist #4 Catt Rass. 1907-1908-3rd.gr. Grade entered at Carlisle, Grade at date of Discharge, Trade or Industry, Ohurch. Episcopal omiles to sch. 2

Alpo

PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

NAME OF PUPIL Williams Richard Date 77,41905 AGE / YYEARS NEW RETURNED STUDENT. TRIBE DENICA STATE MY. DEGREE OF INDIAN BLOOD. INSPECTION Good development PALPADATION Normal PERCUSSION Normal HEART SOUNDS. MENSURATION (RESP. MURMUR Normal HEART SOUNDS. MENSURATION (EXF. 30 RESPIRATION 22 PULSE 8 C) TEMPERATURE. 99 degs. HEIGHT 5 FT 3 IN. WEIGHT / 3 LBS. VISION 10 VACCINATION 179/08 + 1/2-0/09 FAMILY HISTORY: Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. FATHER 99 9001 2 ? SISTERS. 9000 2 ? PERSONAL HISTORY: Jad cough for 1 week 9000 4 cough for 1 week	ALL I		` 0.	7,770	12-1
DEGREE OF INDIAN BLOOD INSPECTION Good development. PALPANTION Normal PERCUSSION Wormal AUSCULTATION (RESONANCE RESP. MURMUR WORMAL) HEART SOUNDS. MENSURATION (INSP. 3.3 3 4 4 8 8 8 8 9 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	NAME OF PUPIL	Ville	aus, Ric	hard	DATE /14 1908
DEGREE OF INDIAN BLOOD INSPECTION Good development. PALPANTION Normal PERCUSSION Wormal AUSCULTATION (RESONANCE RESP. MURMUR WORMAL) HEART SOUNDS. MENSURATION (INSP. 3.3 3 4 4 8 8 8 8 9 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	AGE / YEARS	NEW STUD	DENT. TRIBE	nica	STATE WY.
PALPANATION Normal PERCUSSION AUSCULTATION (RESONANCE RESP. MURMUR Normal HEART SOUNDS MENSURATION (INSP. 33.3/4) MENSURATION (INSP. 33.3/4) EXP. 3 U RESPIRATION 22 PULSE 8 (C TEMPERATURE 9 degs. Height 5 ft 3 in Weight // 3 lbs. Vaccination 1/11/08 t //20/09 FAMILY HISTORY: Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. FATHER 9 9 1 MOTHER 9 2 3 SISTERS 2 2 3 PERSONAL HISTORY: Jad cough for I went. You and health.					
PALPANATION Normal PERCUSSION AUSCULTATION (RESONANCE RESP. MURMUR Normal HEART SOUNDS MENSURATION (INSP. 33.3/4) MENSURATION (INSP. 33.3/4) EXP. 3 U RESPIRATION 22 PULSE 8 (C TEMPERATURE 9 degs. Height 5 ft 3 in Weight // 3 lbs. Vaccination 1/11/08 t //20/09 FAMILY HISTORY: Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. FATHER 9 9 1 MOTHER 9 2 3 SISTERS 2 2 3 PERSONAL HISTORY: Jad cough for I went. You and health.	Inspection Go	od de	nelopin	ut.	
Percussion Normal Auscultation Resonance Resp. Murmur Normal Heart Sounds Mensuration Insp. 33 3 4 Respiration 22 Pulse 8 6 Exp. 30 Respiration 27 Pulse 8 6 Temperature 99 degs. Height 5 ft 3 in. Weight // 3 lbs. Vision /20 Vaccination of Health. Dead. Cause of death. Father 99 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death.		***************************************	/		
Percussion Normal Auscultation Resonance Resp. Murmur Normal Heart Sounds Mensuration Insp. 33 3 4 Respiration 22 Pulse 8 6 Exp. 30 Respiration 27 Pulse 8 6 Temperature 99 degs. Height 5 ft 3 in. Weight // 3 lbs. Vision /20 Vaccination of Health. Dead. Cause of death. Father 99 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death. Father 90 degs. Production of Health. Dead. Cause of death.	na Na	an al	7		
AUSCULTATION RESPONDENCE RESP. MURMUR Namual HEART SOUNDS. MENSURATION SINSP. 33 3 4 4				*************	
MENSURATION {INSP. 33 3 4 RESPIRATION 22 PULSE 8 6 EXP. 30 RESPIRATION 23 PULSE 8 6 EXP. 30 VACCINATION 1/3 LES. VACCINATION 1/1/20/09 FAMILY HISTORY: Living. Condition of Health. Dead. Cause of death.	PERCUSSION	rovica			
MENSURATION {INSP. 33 3 4 RESPIRATION 22 PULSE 8 6 EXP. 30 RESPIRATION 23 PULSE 8 6 EXP. 30 VACCINATION 1/3 LBS. VACCINATION 1/1/4 POR 1/20/09 FAMILY HISTORY: Living. Condition of Health. Dead. Cause of death.					
MENSURATION {INSP. 33 3 4 RESPIRATION 22 PULSE 8 6 EXP. 30 RESPIRATION 23 PULSE 8 6 EXP. 30 VACCINATION 1/3 LES. VACCINATION 1/1/20/09 FAMILY HISTORY: Living. Condition of Health. Dead. Cause of death.	Auscultation	NANCE		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
MENSURATION { INSP. 33 3 4	RESP	MURMUR /	ornal		
TEMPERATURE 99 degs. HEIGHT 5 FT 3 IN. WEIGHT 1/3 LBS. VISION. 10/20 VACCINATION 12 1/19/08 + 1/20/09 FAMILY HISTORY: Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. MOTHER BROTHERS BROTHERS 2 SISTERS. PERSONAL HISTORY: Jad cough for ! week. Good Leads Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. Yes good 2 Cause of death. Yes good A Cause of death. Yes good Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. Yes good Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. Yes good Yes ?					
TEMPERATURE 99 degs. HEIGHT 5 FT 3 IN. WEIGHT 1/3 LBS. VISION. 10/20 VACCINATION 12 1/19/08 + 1/20/09 FAMILY HISTORY: Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. MOTHER BROTHERS BROTHERS 2 SISTERS. PERSONAL HISTORY: Jad cough for ! week. Good Leads Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. Yes good 2 Cause of death. Yes good A Cause of death. Yes good Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. Yes good Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. Yes good Yes ?	(INSP.	3344		44	0 (
EAMILY HISTORY: Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. FATHER Good Good ? MOTHER GOOD ? SISTERS. Jacob 2 ? PERSONAL HISTORY: Had cough for ! week. Good Leave for the cough for ! week. Good Leave for the cough for ! week.	MENSURATION EXP.	30	RESPIRATION	22	PULSE 0 9
EAMILY HISTORY: Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. FATHER Good Good ? MOTHER GOOD ? SISTERS. Jacob 2 ? PERSONAL HISTORY: Had cough for ! week. Good Leave for the cough for ! week. Good Leave for the cough for ! week.	TEMPERATURE 99	degs.	HEIGHT 6	3 IN.	WEIGHT / / 3 LBS.
EAMILY HISTORY: Living. Condition of Health. Dead. Cause of death. FATHER Good Good ? MOTHER GOOD ? SISTERS. Jacob 2 ? PERSONAL HISTORY: Had cough for ! week. Good Leave for the cough for ! week. Good Leave for the cough for ! week.	10/20		Vicery	, 17,41	108 + 1/20/09
FATHER Yes good MOTHER BROTHERS BROTHERS 2 SISTERS. PERSONAL HISTORY: Had cough for I well. Good Level			VACCINATION ES	k	4
BROTHERS BROTHERS SISTERS. SISTERS. PERSONAL HISTORY: Had cough for I well. Good Leach Leach		Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
BROTHERS BROTHERS SISTERS. SISTERS. PERSONAL HISTORY: Had cough for I well. Good Leach Leach	7	yes	good		
BROTHERS BROTHERS SISTERS. SISTERS. PERSONAL HISTORY: Had cough for I well. Good Leach Leach	FATHER	0	0	de	?
SISTERS { Jood 2 ? PERSONAL HISTORY: I fad cough for I week. Good Level for I week.	MOTHER			0	
Personal History: I fad cough for I casell. Good hearth	BROTHERS			h	7
Personal History: I fad cough for I casell. Good hearth	<u> </u>			م	
Personal History: I fad cough for I casell. Good hearth	SISTERS		good	h	
1960-96	(l	<u> </u>	d	
1960-96	PERSONAL HISTORY:	tal .	and to	luni.	K. York
1960-96	40.17	V V CO.	FO		
	190000				

HOSPITAL RECORD.	
IIOSITIALI ILEOOMD	***************************************

***************************************	***************************************
TOWN 4 3 FTS 7 4 PRI C 3	T OTIMINAG
EXAMINATION	N FOR OUTING:
	T
DATES	Connitions
Dates:	Conditions:
	Conditions:
DATES: 4/26/09 3-13-19//	
4/26/09 3-13-19//	
4/26/09 3-13-19//	
4/26/09 3-13-19//	
4/26/09 3-13-19//	Joach Sood
4/26/09 3-13-19//	
4/26/09 3-13-19//	Joach Sood
4/26/09 3-13-19//	Good
4/26/09 3-13-19//	Good
4/26/09 3-13-19//	Joach Sood
4/26/09 3-13-19//	Good
4/26/09 3-13-19//	Joach Sood
4/26/09 3-13-19//	Joach Sood
4/26/09 3-13-19//	Joach Sood

Williams, Bichard 3710 Ex-str. Patron- M. H Bowers, 2365 Father-Chas. Williams 2745 Correspondence-7877

TRADE RECORD, CARLISLE.

PUPIL Richard Williams
TRADE Carpenter

ABILITY John Min

CONDUCT LUIC

REMARKS

INSTRUCTOR

John a Herr

NAME. PARENT OR GUARDIAN Rich'd Hilliams Senece HOME ADDRESS. Chas, Obillianus

Gersailles, 22.4.

OUTING SPECIAL REMARKS Oct. 1908, Five years 100 DORMITORY. DATE OF RECORD ROOM | Scholarship | Conduct. Shop. Ability. Conduct Room Neatness Conduct Ability. Conduct. Jair 3000 4 V.good Ex.

REPORT OF Richard Williams pupil of Carlisle Indian
School, who went 1/2-11 to live with Samuel Ochles
of Carlisle Cumberland
(Post Office) (County)
(State) (State) Railroad Station
Conduct Fair to good
Health Tork
Ability
Cleanliness Har to Nord
Economy
Situation of Room Search floor
Condition of Room
Condition of Clothing
Wages // > per maulh
Are careful accounts kept by patron?
Are careful accounts kept by pupil?
Number of days at school
Distance to school
Grade or quality of school
Name and address of teacher
Qualifications of teacher
In what grade was pupil at Carlisle?
In what grade is pupil at present? 5 Th
Attends what church and Sunday school? Refurmed
Distance to church 2 M'
Is there a Catholic church in locality?
Who compose patron's family? Man, wife and two daughters
What other help is employed? Our Indian boy
Locality of home Rear New Kingston 19
Home life and environments
Trade at school.
Nature of work Harm walk
Pupil's age // Experience /wo years.

Mo 2

Any general statement or wishes of patron or pupil place, people, and pupil: Richard has asked	
in the face to so	we other ham
H3 hale had som	e lille trouble
with mr. Eckler.	Conquest
July 12, 1911	(Media
O / WYY Ju	ckey
July 12, 1911 MYV Des Ogen	<i>t.</i> /
	(270,000)
	Account of the Contract of the Contract
	Virgin on the strategic left rangeril
	to the set of the set of the
	C.F.
	Lead to great a second
	ASIN TELEVISION OF THE STATE OF
	Angenius es a constant a financia de la constant de
	of a military to a discord a discord
	<u> </u>
	Vidillared in terreferation (2000) a residual
	The compact occurs of mile?
	and the group of group about the
	Leadille of American
	almentatives but pld almid
	1-R (1)

William pupil of Carlisle Indian to live with Cela of (County) Railroad Station Conduct Health Ability Cleanliness Economy Situation of Room Condition of Room Condition of Clothing Wages Are careful accounts kept by patron? Are careful accounts kept by pupil? Number of days at school Distance to school Grade or quality of school Name and address of teacher Qualifications of teacher In what grade was pupil at Carlisle? 6th In what grade is pupil at present? 6 th Attends what church and Sunday school? Cefu Distance to church Qu Is there a Catholic church in locality? Who compose patron's family?.... What other help is employed? Locality of home. Home life and environments Trade at school... Nature of work Pupil's age Experience

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Name of Student Richard Hilliams +	CARLISLE	O	STRI	ALS	CHOC)L	7/1	41		71.4	1.	To all	13	1
Age at 15 Date of 10	iome Address		Vo. 1	ne					ue	res,	ribe (TOTAL OP
Age at Entrance / 5 Date of Entrance / 0 - 1 - 08 Shop		JAN.	8	MAR.	APR.	MAY.	JUNE /2	JULY /	AUG.	SEPT	OCT.	-NOV	DEC.	TOTAL OR AVERAGE
Chro. L. Maple	Days in School						9	17	19	19				
Patron Locality Ohpo. L. Maple Address Frunceton, N. J. P. T. Recommended by Grade in	Conduct						4	9	g	4	y	4	4	
School	Ability						y	ej	9	4	y	4	y	
Grade of Home Church	Health						y	4	9	4	4	ly	4	
Date of 2 - - Date Returned 8 - 3 - 2 Wages	Earnings			25				Y	7		15.	15.	15.	
		(4)												
		I	I											
		T.	T.											
		y.	7											
		S.	OJ.											
		15.	16											
YAWMAN & ERBE MFG. CO., ROCHESTER, N. Y.													441037	3M. 4-09

Name of Student Richard Williams Home Address Chas. Williams, Veraillez n. Y. Tribe Seneca														
Name of Student Cluckard Williams H.	ome Address	Cha	s. U	MI	ian	no,	Ver	sail	les?	n.4.TI	ibe X	Sen	rea	
Age at Entrance 16 Date of Entrance 1 - 1908 Shop		JAN.	FEB.	MAR.	APR.	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL OR AVERAGE
Patron W. H. Bowers Address R. R. Station	Days in School		20					1909				18/2		
Address Hope N. J. Belvidere M. Grade in School	Conduct	す		9.	9.	9	y	Yd.	9.	7.	7	Ħ	9	
	Ability	yd.	v.y	0.9.	9.	4	4	gd.	9.	9.	9.	9.	9	
Grade of Home Church Episcopal	Health	Gd	9.	9.	9.	y	y	gd.	G.	g,	4.	9	g	
Date of Outing Upr - 29-1909 Pate Returned 3/-/0 Wages	Earnings			Sept	10	11.	11.	1/8	8	8.	8			
		mey	ang	Sept	Oct	nov	Dic	- Jan	Feb	mar	apr	may	Jun	rl_
			9											
			ej											
			21											
			11.											
Samuel Esbels														
Samuel Esbels Carlisle, Fa.	*										y	H	N	
											y	ej"	21	
											y	ej	ej	
4-6-11 In 9-1-11											9.60	13.	/3.	
		y	4											
		ey ey 13.	y											
		es	y											
		13	/3.											
YAWMAN & ERBE MFG. CO., ROCHESTER, N. Y.		STATE OF THE PARTY	-										447000	100

'Y AND E' ROCH.

563757 3**M-2-11**

3710 REPORT AFTER LEAVING CARLISLE
LISLE Richard Philliams

PRESENT NAME

DATE	INFORMATION THROUGH	ADDRESS	OCCUPATION	ITEMS OF INTEREST	GRADE
					,
			*		